

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**WT/ACC/SPEC/RUS/13/Rev.4**

17 de marzo de 2003

(03-1569)

---

**Grupo de Trabajo sobre la Adhesión  
de la Federación de Rusia**

Original: inglés

## **ADHESIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Listas recapitulativas de cuestiones OTC y MSF relacionadas  
con la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC

### Revisión

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ha presentado las siguientes listas recapitulativas revisadas de cuestiones OTC relacionadas con la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC con el ruego de que se distribuyan a los miembros del Grupo de Trabajo.

---

**Lista recapitulativa de cuestiones OTC relacionadas con la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC**

| Referencia OMC                                                                                                                                                  | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1. Principio generalmente acordado en las negociaciones sobre adhesión a la OMC                                                                                 | <i>Statu quo</i> : la introducción de nuevas normas, reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad debe ser plenamente compatible con el Acuerdo OTC.                                                                                                                                                                                                                                                                        | La parte rusa no se propone complicar el acceso a sus mercados introduciendo un régimen menos favorable para los fines del Acuerdo OTC. En el proyecto de compromisos de Rusia respecto del acceso a los mercados de bienes y servicios se formularon los parámetros básicos. Se adoptarán medidas encaminadas a la protección de los mercados en total consonancia con las obligaciones internacionales de Rusia, la legislación rusa vigente y los proyectos de ley pendientes de adopción. El "Programa interministerial de medidas para garantizar el cumplimiento del Acuerdo OTC y del Acuerdo MSF de la OMC correspondiente al período 1999-2000" establece el marco jurídico y normativo para la aplicación de las medidas antes citadas y se completará en todos los aspectos importantes durante la aplicación de un programa análogo para el período 2002-2005 (la aprobación del programa está prevista para el primer o el segundo trimestre de 2003).                                                                                                                                                                             |
| 2. Párrafo 2 del artículo 15 y Decisión del Comité OTC (G/TBT/1)                                                                                                | Presentación de una declaración sobre la aplicación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | De conformidad con el Acuerdo OTC, después de la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC se cumplirá plenamente este compromiso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3. Artículos 2, 3, 5, 6, 7 y 9                                                                                                                                  | Formulación y aplicación de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad: existencia de bases jurídicas y/o administrativas (o de "medidas razonables", según proceda) que garanticen el constante cumplimiento de las disposiciones del Acuerdo en lo que respecta, en particular, a:                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4. Trato nacional o de la nación más favorecida (párrafo 1 del artículo 2 (Código de Buena Conducta, Cláusula D) y párrafos 1.1, 2.1, 2.4 y 2.5 del artículo 5) | No discriminación por lo que se refiere al trato de los productos.<br>Trato nacional: se aplica a la elaboración, adopción y aplicación de reglamentos técnicos por instituciones del Gobierno central, como entre productos importados y productos nacionales similares o productos similares de distintos países; en relación con las normas la obligación es análoga así como en relación con los procedimientos de evaluación de la conformidad. | En la Federación de Rusia los productos importados no son objeto de discriminación (por lo que se refiere al Acuerdo OTC).<br>El artículo 3 de la Ley Federal "sobre reglamentación técnica", relativo a los "Principios de reglamentación técnica" dice: "La reglamentación técnica se conformará a los siguientes principios: aplicación de reglas uniformes al definir las prescripciones para los productos, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso, ejecución de obras o prestación de servicios."<br>El artículo 7 de la Ley, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:<br>"6. Los reglamentos técnicos se aplicarán de modo idéntico y en la misma medida independientemente del país y (o) lugar de origen, realización de los procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, de los tipos o particularidades de los tratos y (o) de las personas físicas o jurídicas que sean fabricantes, ejecutores, vendedores o compradores, teniendo en cuenta lo dispuesto en el punto 9 de este artículo." |

| Referencia OMC                                                                                                                                                        | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>El artículo 15 de la Ley, relativo a las "Normas nacionales y clasificaciones rusas de información técnica y económica y social", dice:</p> <p>"2. Las normas nacionales se aplicarán de manera voluntaria de modo similar y en la misma medida independientemente del país y (o) lugar de origen, realización de los procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, de los tipos o particularidades de los tratos y (o) de las personas físicas o jurídicas que sean fabricantes, ejecutores, vendedores o compradores."</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>5. Evitación de los obstáculos innecesarios al comercio (párrafos 2, 3 y 8 del artículo 2 y Código de Buena Conducta (párrafos 1.2, 2.6 y 2.7 del artículo 5))</p> | <p>Las instituciones del Gobierno central deben velar por que sus reglamentos técnicos no sean más restrictivos de lo necesario para alcanzar un objetivo legítimo, teniendo en cuenta los riesgos que crearía el incumplimiento; deben asegurar que los reglamentos técnicos permiten alcanzar un objetivo legítimo: eliminarán determinados reglamentos técnicos cuando las circunstancias o los objetivos que dieron lugar a la adopción de dichos reglamentos hayan desaparecido o puedan tratarse de modo menos restrictivo para el comercio; cuando proceda, deberán especificar qué reglamentos técnicos y normas están basados en propiedades relacionadas con el funcionamiento más que en relación con el diseño o las características descriptivas; deberán diseñar y aplicar procedimientos de evaluación de la conformidad que no sean más estrictos de lo necesario con el fin de dar al país importador la debida garantía de que los productos cumplen los reglamentos técnicos aplicables.</p> | <p>En el proceso de armonización de la legislación y de los procedimientos de evaluación de la conformidad vigentes con las prescripciones internacionales se están eliminando los obstáculos innecesarios al comercio internacional. La Ley federal sobre reglamentación técnica cumple plenamente este principio.</p> <p>El artículo 6 de la Ley, relativo a los "Fundamentos para la adopción de reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"1. Se adoptarán reglamentos técnicos con el fin de:</p> <p>proteger la vida o la salud de las personas, los bienes de personas físicas o jurídicas y los bienes propiedad del Estado o las autoridades locales;</p> <p>proteger el medio ambiente y la vida o la salud de animales y plantas;</p> <p>evitar actos engañosos para los consumidores",</p> <p>y el artículo 7 de la Ley, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"1. En función del grado de riesgo de causar un daño, los reglamentos técnicos establecerán unos requisitos mínimos necesarios que garanticen los siguientes aspectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- seguridad frente a emanaciones;</li> <li>- seguridad biológica;</li> <li>- seguridad frente a explosiones;</li> <li>- seguridad mecánica;</li> <li>- seguridad frente a incendios;</li> <li>- seguridad industrial;</li> <li>- seguridad térmica;</li> <li>- seguridad química;</li> <li>- seguridad eléctrica;</li> <li>- seguridad nuclear y frente a radiaciones;</li> <li>- compatibilidad electromagnética en relación con el funcionamiento seguro de dispositivos y equipos;</li> <li>- uniformidad de las mediciones.</li> </ul> |

| Referencia OMC | Compromisos (en el momento de la adhesión) | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                |                                            | <p>2. Las prescripciones establecidas por los reglamentos técnicos no podrán servir de obstáculo a la realización de negocios en mayor medida que la necesaria para el cumplimiento de los fines expuestos en el punto 1 del artículo 6 de la presente Ley Federal.</p> <p>4. En la reglamentación técnica figurarán las prescripciones sobre resultados, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, pero no sobre diseño y modificación, salvo en los casos especificados en el punto 1 del artículo 6 de la presente Ley Federal cuando no esté garantizada la consecución de los objetivos de la reglamentación técnica debido a la ausencia de requisitos relativos al diseño y la modificación debido al riesgo de causar un daño.</p> <p>12. El Gobierno de la Federación de Rusia elaborará propuestas destinadas a garantizar la conformidad de los reglamentos técnicos con los intereses económicos nacionales, con el nivel de desarrollo material y tecnológico y con las normas y reglamentos internacionales. Con este fin, el Gobierno de la Federación de Rusia refrendará el programa de desarrollo de reglamentos técnicos que se elabora y publica anualmente."</p> <p>El artículo 9, relativo a la "Regulación del desarrollo, adopción, modificación y cancelación de reglamentos técnicos", establece:</p> <p>"10. En caso de que algún reglamento técnico no se conforme a los intereses económicos nacionales, al nivel de desarrollo material y tecnológico o a las normas y reglamentos internacionales, el Gobierno de la Federación de Rusia estará obligado a poner en marcha el procedimiento de introducción de las pertinentes modificaciones del reglamento técnico o bien el correspondiente procedimiento de anulación del mismo."</p> <p>El artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>"No se admitirá la creación de obstáculos a la producción y circulación de mercancías, a la realización de obras o la prestación de servicios en un grado mayor del necesario para la consecución de los fines enumerados en el artículo 11 de la presente Ley Federal."</p> <p>Se están examinando los reglamentos técnicos para garantizar su conformidad en la práctica con las prescripciones jurídicas.</p> |

| Referencia OMC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. Recurso a las normas internacionales, a las guías, recomendaciones o sistemas de evaluación de conformidad pertinentes (párrafo 4 del artículo 2 y Código de Buena Conducta (artículo F), párrafo 4 del artículo 5, artículo 6, párrafo 1 del artículo 7 y párrafo 3 del artículo 9)</p> <p>Obligación permanente de reevaluar los reglamentos técnicos</p> | <p>Las instituciones del Gobierno central utilizarán las normas internacionales, o sus elementos pertinentes, como base de sus reglamentos técnicos y normas, salvo en el caso de que esas normas o esos elementos pertinentes sean un medio ineficaz o inapropiado; las instituciones del Gobierno central utilizarán las normas internacionales, las orientaciones o recomendaciones o sus elementos pertinentes como base para sus procedimientos de evaluación de conformidad salvo cuando, justificándolo previa solicitud, dichas orientaciones y recomendaciones resulten inapropiadas; las instituciones del Gobierno central se basarán en los sistemas internacionales o regionales de evaluación de conformidad únicamente en la medida en que dichos sistemas cumplan con los aspectos pertinentes de los artículos 5 y 6, reconocimiento de los resultados de la evaluación de conformidad realizada por la autoridad competente del país Miembro exportador.</p> | <p>De conformidad con el artículo 4 de la Ley N° 5151-1 de la Federación de Rusia, de 10 de junio de 1993, sobre la certificación de productos y servicios, modificada por la Ley Federal N° 154-FZ, de 31 de julio de 1998, Rusia acepta los resultados de los procedimientos de evaluación de la conformidad de los sistemas internacionales a los que se ha adherido (Tratado de Ginebra sobre vehículos mecánicos, de 1955, Convenio de Bruselas sobre reconocimiento mutuo de los resultados de pruebas de marcas de pistolas y cartuchos, Sistema CEI para la Evaluación de la Calidad de los Componentes Electrónicos, Sistema CEI para la Confirmación de Resultados de Ensayos y la Certificación de Equipos Eléctricos, Sistema CEI para la Certificación de Conformidad de Equipos Eléctricos para Atmósferas Explosivas). En otros casos, la aceptación de los resultados de los procedimientos de evaluación de la conformidad se determina en consonancia con los oportunos acuerdos bilaterales y multilaterales.</p> <p>La práctica vigente se basa en gran medida en las normas, guías y recomendaciones internacionales para la formulación de reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad. Además, la Ley Federal de reglamentación técnica establece el compromiso de que se utilicen dichos instrumentos jurídicos como base para la formulación de los reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad nacionales.</p> <p>El artículo 7, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"8. Las normas internacionales y (o) nacionales se podrán utilizar parcial o totalmente como base para el desarrollo de reglamentos técnicos."</p> <p>El artículo 9, relativo a la "Regulación del desarrollo, adopción, modificación y cancelación de reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"10. En caso de que algún reglamento técnico no se conforme a los intereses económicos nacionales, al nivel de desarrollo material y tecnológico o a las normas y reglamentos internacionales, el Gobierno de la Federación de Rusia estará obligado a poner en marcha el procedimiento de introducción de las pertinentes modificaciones del reglamento técnico o bien el correspondiente procedimiento de anulación del mismo."</p> |

| Referencia OMC                                                                                                                                                              | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>7. Armonización (párrafos 4 y 6 del artículo 2; párrafo 5 del artículo 5; Código de Buena Conducta, artículo G, párrafo 1 del artículo 9 y párrafo 4 del artículo 5)</p> | <p>Las instituciones del Gobierno central deberán tener en cuenta las normas internacionales pertinentes al elaborar sus reglamentos técnicos, participarán en los órganos internacionales de normalización y en el sistema internacional de evaluación de la conformidad, y deberán utilizar las recomendaciones u orientaciones pertinentes de los organismos internacionales de normalización en relación con los procedimientos de evaluación de conformidad, salvo cuando resulten inadecuados.</p> | <p>El artículo 7, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"8. Las normas internacionales y (o) nacionales se podrán utilizar parcial o totalmente como base para elaborar reglamentos técnicos."</p> <p>El artículo 9, relativo a la "Regulación del desarrollo, adopción, modificación y cancelación de reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"10. En caso de que algún reglamento técnico no se conforme a los intereses económicos nacionales, al nivel de desarrollo material y tecnológico o a las normas y reglamentos internacionales, el Gobierno de la Federación de Rusia estará obligado a poner en marcha el procedimiento de introducción de las pertinentes modificaciones del reglamento técnico o bien el correspondiente procedimiento de anulación del mismo."</p> <p>El artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>"La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>Aplicación de la norma internacional como referencia para la elaboración de la norma nacional, salvo en los casos en los que no sea posible dicha aplicación porque las normas internacionales no tengan en cuenta las peculiaridades climáticas y geográficas de la Federación de Rusia, las peculiaridades técnicas y (o) tecnológicas o por otras razones o si la Federación de Rusia se opuso a la adopción de la norma internacional o de alguna de sus disposiciones siguiendo el procedimiento establecido."</p> <p>El artículo 14, relativo a la "Autoridad nacional de normalización de la Federación de Rusia; comités técnicos de normalización", dice:</p> <p>"1. La Autoridad Nacional de Normalización de la Federación de Rusia (en adelante denominada "autoridad nacional de normalización"):</p> <p>participará, de conformidad con los textos constitutivos de los diferentes organismos internacionales, en el desarrollo de normas internacionales y garantizará que se tienen en cuenta los intereses de la Federación de Rusia en los diferentes procesos de adopción;</p> <p>representará a la Federación de Rusia en los organismos internacionales que llevan a cabo actividades en el campo de la normalización."</p> |
| <p>8. Equivalencia (párrafo 7 del artículo 2, párrafo 1 del artículo 3, párrafo 1 del artículo 6 y párrafo 1 del artículo 7)</p>                                            | <p>Las instituciones del Gobierno central favorecerán el reconocimiento de la reglamentación equivalente de otros Miembros, aunque difiera de la propia, a condición de que cumpla los objetivos de la normativa nacional en relación con los procedimientos de evaluación de la conformidad. Siempre que sea posible, las instituciones del Gobierno central se</p>                                                                                                                                     | <p>El artículo 3 de la Ley Federal "sobre reglamentación técnica", relativo a los "Principios de reglamentación técnica", dice: "La reglamentación técnica se conformará a los siguientes principios: aplicación de reglas uniformes al definir las prescripciones para los productos, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso, ejecución de obras o prestación de servicios."</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Referencia OMC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | asegurarán de que se acepten los resultados de los procedimientos de evaluación de conformidad de otros países Miembros si se comprueba que esos procedimientos ofrecen una garantía de conformidad con sus reglamentos técnicos o normas equivalente a la de sus propios procedimientos.                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 9. Transparencia (párrafos 9 y 10 del artículo 2; en relación con las normas según el Código de Buena Conducta, artículos J, K, L, M y N; y, en relación con los procedimientos de evaluación de la conformidad, párrafos 6 y 7 del artículo 5, párrafo 111 del artículo 2; párrafo 8 del artículo 5; Código de Buena Conducta, artículo O) | Las instituciones del Gobierno central tienen la obligación de notificar a los otros países Miembros los reglamentos técnicos. Las instituciones del Gobierno central deberán garantizar la publicación o rápida difusión de todos los reglamentos técnicos, normas y procedimientos de evaluación de conformidad adoptados. | <p>El artículo 9, relativo a la "Regulación del desarrollo, adopción, modificación y cancelación de reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"3. La notificación relativa a la elaboración de proyectos de reglamentos técnicos se publicará en formato impreso en el boletín del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica y en el sistema de información general en formato electrónico-digital.</p> <p>La notificación relativa a la elaboración de proyectos de reglamentos técnicos incluirá: información sobre los productos, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso en relación con los cuales se aplicarán las prescripciones en proceso de redacción, el resumen de la finalidad del reglamento técnico en cuestión, la justificación de la necesidad de su preparación, junto con una descripción de las nuevas prescripciones que difieren de las disposiciones de las normas internacionales o prescripciones obligatorias apropiadas que tengan validez en el territorio de la Federación de Rusia en el momento en que se esté redactando ese proyecto de reglamento técnico y, además de información sobre un método de familiarización con el proyecto de reglamento técnico, la denominación o nombre y apellido del redactor del proyecto de reglamento técnico y su dirección postal y electrónica (si la hubiere) para que pueda recibir observaciones escritas de las personas interesadas.</p> <p>4. A partir de la publicación de la notificación de elaboración de un proyecto de reglamento técnico, el proyecto estará disponible para que las personas interesadas puedan familiarizarse con él. El redactor estará obligado, a petición de la persona interesada, a proporcionarle una copia del proyecto de reglamento técnico. La tasa percibida por la copia no podrá ser superior al costo de su preparación.</p> <p>El período de debate público sobre el proyecto de reglamento técnico no será inferior a dos meses, desde la fecha en que se notifica la elaboración del proyecto de reglamento técnico hasta la fecha de publicación de la finalización del debate público.</p> <p>5. La notificación relativa a la finalización del debate público relativo del proyecto de reglamento técnico se publicará en el boletín del órgano ejecutivo federal encargado de la reglamentación técnica, así como en formato electrónico-digital en el servicio de información general.</p> |

| Referencia OMC | Compromisos (en el momento de la adhesión) | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                |                                            | <p>La notificación relativa a la finalización del debate público del proyecto de reglamento técnico incluirá información sobre el método de familiarización con el proyecto de reglamento técnico y la lista de observaciones escritas de las personas interesadas, así como la denominación o nombre y apellidos del redactor del proyecto de reglamento técnico y sus direcciones postal y electrónica (si la tuviera) de contacto.</p> <p>A partir de la fecha de publicación de la notificación relativa a la finalización del debate público del proyecto de reglamento técnico, estarán a disposición de las personas interesadas el proyecto de reglamento técnico actualizado y la lista de observaciones escritas de esas personas para que puedan familiarizarse con ellos.</p> <p>6. El órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica está obligado a publicar por escrito la notificación sobre la elaboración del proyecto de reglamento técnico y la finalización del debate público sobre el proyecto en un plazo de diez días a partir del pago por la publicación de avisos. La orden de publicación de avisos y el importe de su publicación son competencia del Gobierno de la Federación de Rusia."</p> <p>El artículo 16, relativo al "Establecimiento y aprobación de normas nacionales" dice:</p> <p>"3. La notificación sobre la elaboración de una norma nacional se dirigirá a la institución nacional con actividades de normalización y se publicará en formato electrónico-digital en el sistema de información general y en formato impreso en el boletín del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica. La notificación sobre la elaboración de la norma nacional incluirá información sobre las disposiciones incluidas en el proyecto de norma nacional que difieren de las disposiciones de las normas internacionales pertinentes.</p> <p>El redactor de la norma nacional se asegurará de que el proyecto de norma nacional está a disposición de las personas interesadas para que se familiaricen con él. A petición de la persona interesada, el redactor deberá facilitarle una copia del proyecto de norma nacional cuyo importe no podrá ser superior al costo de su preparación.</p> <p>Cuando la norma nacional la elabore el órgano ejecutivo federal, el pago correspondiente a la copia del proyecto de norma nacional se destinará al presupuesto federal.</p> <p>4. El redactor actualizará el texto del proyecto de norma nacional en función de los comentarios escritos de las personas interesadas, procederá al debate público del proyecto de norma nacional y establecerá una lista de avisos escritos de las personas interesadas, junto con un resumen del contenido de los avisos y los resultados del debate.</p> <p>El redactor está obligado a conservar las observaciones escritas de las personas interesadas hasta la aprobación de la norma nacional y a representarlas ante la institución nacional con actividades de normalización y los comités técnicos sobre normalización en relación con sus consultas.</p> |



| Referencia OMC                                                                                                                                                                                   | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>El período de debate público del proyecto de norma nacional, desde la fecha de publicación de la notificación relativa a la elaboración del proyecto de norma nacional hasta la fecha de publicación de la notificación relativa a la finalización del debate público al respecto, no podrá ser inferior a dos meses.</p> <p>5. La notificación de finalización del debate público del proyecto de norma nacional se publicará en el boletín oficial del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica y en formato electrónico-digital en el sistema de información general.</p> <p>A partir de la fecha de publicación de la notificación relativa a la finalización del debate público del proyecto de norma nacional, estarán a disposición de las personas interesadas el proyecto de norma nacional actualizado y la lista de observaciones escritas de esas personas para que puedan familiarizarse con ellos.</p> <p>6. El Gobierno de la Federación de Rusia dictará la orden de publicación de la notificación relativa a la elaboración de un proyecto de norma nacional, así como la notificación relativa a la finalización del debate público del proyecto de norma nacional y las tasas de publicación correspondientes."</p> <p>El Gosstandart de Rusia y otros ministerios y organismos serán los encargados de la preparación de las notificaciones. El Servicio ruso de información OTC/MSF es la organización encargada de presentar las notificaciones a la OMC.</p> <p>El Servicio ruso de información OTC/MSF descrito en la sección 3 <i>supra</i>, que comenzó la publicación del boletín especializado "Vestnik", en 2000, está ya preparado para desempeñar esa función. Los procedimientos de preparación y presentación de las notificaciones se regulan en la norma GOST R 1.13-2001 (vigente desde el 1° de enero de 2002).</p> |
| 10. Estructura de derechos no discriminatoria y basada en los costos (párrafo 2 del artículo 5, párrafo 1 del artículo 7 y párrafo 4 del artículo 10, Código de Buena Conducta, artículos M y P) | En el ámbito de la evaluación de la conformidad, cualquier derecho impuesto por instituciones del Gobierno central deberá ser equitativa para productos similares nacionales o importados. Se deberán proporcionar copias de los documentos facilitados a otros Miembros a través del servicio nacional de información a cambio de una tasa igual (de existir tal tasa) a la aplicada a los solicitantes nacionales (gastos de envío excluidos). | <p>El Gosstandart de Rusia (mediante acuerdo con el Ministerio de Hacienda de la Federación de Rusia) había adoptado las "Normas de certificación. Derechos de certificación de los productos y servicios", que fueron registradas posteriormente en el Ministerio de Justicia de la Federación de Rusia el 29 de diciembre de 1999 (N° de registro 2031). El documento establece una estructura uniforme de pago de derechos para los solicitantes nacionales y extranjeros, basada en los costos reales de los organismos encargados de la certificación y de los laboratorios de prueba por concepto de aplicación de los procedimientos de evaluación de la conformidad.</p> <p>El artículo 3, relativo a los "Principios de reglamentación técnica", dice:</p> <p>"La reglamentación técnica se conformará los siguientes principios: aplicación de reglas uniformes al definir las prescripciones para los productos, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso, ejecución de obras o prestación de servicios."</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Referencia OMC                                                            | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                          | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>El artículo 9, relativo a la "Regulación del desarrollo, adopción, modificación y cancelación de reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"4. A partir de la publicación de la notificación de la elaboración de un proyecto de reglamento técnico, el proyecto estará disponible para que las personas interesadas puedan familiarizarse con él. El redactor está obligado, a petición de la persona interesada, a proporcionarle una copia del proyecto de reglamento técnico. La tasa percibida por la copia no podrá ser superior al costo de su preparación."</p> <p>El artículo 24, relativo a la "Declaración de conformidad", dice:</p> <p>"El Gobierno de la Federación de Rusia regulará el mantenimiento del registro de declaraciones del proveedor, la comunicación de información incluida en el registro en cuestión y el pago por la facilitación de esa información."</p> <p>El artículo 26, relativo a la "Declaración de conformidad", dice:</p> <p>2. El órgano de certificación:<br/>establecerá el coste del trabajo de certificación basándose en el método de definición del costo de dicho trabajo establecido por el Gobierno de la Federación de Rusia."</p> <p>El artículo 43, relativo a la "Información sobre documentos de normalización", dice:</p> <p>"2. La publicación oficial de las normas nacionales y de las clasificaciones rusas incumbirá a la entidad nacional de normalización, de conformidad con el procedimiento establecido. La orden de publicación de las normas nacionales y de las clasificaciones rusas la dictará el Gobierno de la Federación de Rusia."</p> <p>El artículo 44, relativo al "Acervo federal de información en materia de reglamentos técnicos y normas", dice:</p> <p>"2. El sistema uniforme de información, concebido para facilitar información documental a las personas interesadas, con inclusión del acervo federal de información en materia de reglamentos técnicos y normas, se crea y entra en funcionamiento en la Federación de Rusia en el modo y condiciones establecidos por el Gobierno de la Federación de Rusia."</p> |
| 11. Procedimiento de examen de reclamaciones (párrafo 2.8 del artículo 5) | Las instituciones del Gobierno central fijarán un procedimiento para examinar las reclamaciones relativas al funcionamiento de un procedimiento de evaluación de la conformidad y tomar medidas correctivas cuando la reclamación esté justificada. | Se constituyó el Comité de Apelación en el Gosstandart con el fin de entender en las denuncias de los participantes en procesos de certificación con respecto a la actuación de las autoridades encargadas de la certificación, los laboratorios (centros) de pruebas, los expertos en certificación y los solicitantes en relación con la certificación, el control, el uso de la marca de conformidad, la expedición, la suspensión y la cancelación de certificados, licencias y otras cuestiones. Este Comité de Apelación se regía por sus estatutos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Referencia OMC                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>12. Instituciones públicas locales (párrafos 9.2 y párrafo 10.1 del artículo 2 (párrafos 1 y 2 del artículo 3) y párrafos 6.2 y 7.1 del artículo 5 (párrafo 2 del artículo 7), artículos 5 y 6 (párrafo 1 del artículo 7), artículo 2 (párrafo 4 del artículo 3) y artículos 5 y 6 (párrafo 4 del artículo 7))</p> | <p>Los Miembros se asegurarán de que todos los reglamentos técnicos y procedimientos de evaluación de la conformidad que hayan sido adoptados por administraciones locales dependientes del Gobierno central se notifiquen de acuerdo con lo dispuesto en los párrafos 9.2 y 10.1 del artículo 2 (párrafo 2 del artículo 3) y en los párrafos 6.2 y 7.1 del artículo 5 (párrafo 2 del artículo 7), salvo cuando su contenido técnico sea sustancialmente idéntico al de los reglamentos técnicos o procedimientos de evaluación de la conformidad previamente notificados por el Gobierno central.</p> | <p>El artículo 2, relativo a los "Conceptos básicos", establece la siguiente definición de reglamento técnico a efectos de la presente Ley Federal:</p> <p>Reglamento técnico: todo documento adoptado mediante un tratado internacional ratificado por la Federación de Rusia de conformidad con su ordenamiento interno, mediante una ley federal, mediante decreto del Presidente de la Federación de Rusia o mediante decreto del Gobierno de la Federación de Rusia, y en el que se establecen los requisitos obligatorios para la reglamentación técnica de diversos objetos (productos, incluidos edificios, estructuras y construcciones, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso).</p> <p>El artículo 7 de la Ley, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"6. Los reglamentos técnicos se aplicarán de modo idéntico y en la misma medida independientemente del país y (o) lugar de origen, realización de los procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, de los tipos o particularidades de los tratos y (o) de las personas físicas o jurídicas que sean fabricantes, ejecutores, vendedores o compradores, teniendo en cuenta lo dispuesto en el punto 9 de este artículo."</p> <p>Así pues, las instituciones públicas locales no pueden establecer prescripciones obligatorias.</p> |
| <p>13. Centro nacional de información</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Cada Miembro se asegurará de que exista un servicio que facilite documentación y responda a peticiones de información sobre los reglamentos técnicos, normas y procedimientos de evaluación de conformidad, así como sobre la pertenencia o participación del Miembro en instituciones internacionales y regionales con actividades de normalización y en sistemas de evaluación de la conformidad.</p>                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>14. Creación y puesta en funcionamiento de un servicio de información único ("centro de información"), artículo 10</p>                                                                                                                                                                                             | <p>Los lugares donde se encuentren los avisos publicados de conformidad con el presente Acuerdo, o la indicación de dónde se pueden obtener esas informaciones</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>El centro ruso de información sobre los Acuerdos OTC/MSF ("Servicio de información OTC/MSF") fue creado por el Gosstandart de Rusia en el Instituto Panruso de Investigaciones sobre Clasificación, Terminología e Información sobre Normalización y Calidad (VNIKI) en 1999 y utilizando sus recursos. La función del Servicio de información OTC/MSF es facilitar, con el concurso de los centros de información especializados de los diferentes ministerios y organismos, la necesaria información acerca de los Acuerdos OTC y MSF a todas las partes interesadas, comprendidos los participantes extranjeros en el comercio internacional.</p> <p>Dirección: Servicio ruso de información OTC/MSF:<br/>4 Granatny per., Moscú 103001, Federación de Rusia<br/>Teléfono/fax: 230 25 98<br/>Correo electrónico: <a href="mailto:enpoint@vniiki.ru">enpoint@vniiki.ru</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Referencia OMC                                                  | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                  | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>El Gosstandart de Rusia tiene también un sitio en Internet (WWW.GOSTR.RU) al que se puede recurrir para tener acceso a la información almacenada en la red interministerial Macronet (con respecto a OTC y MSF), incluidos los planes anuales de normalización.</p> <p>El artículo 44, relativo al "Acervo federal de información en materia de reglamentos técnicos y normas", dice:</p> <p>"2. El sistema uniforme de información, concebido para facilitar información documental a las personas interesadas, con inclusión del acervo federal de información en materia de reglamentos técnicos y normas, se crea y entra en funcionamiento en la Federación de Rusia en el modo y condiciones establecidos por el Gobierno de la Federación de Rusia."</p>                                                                                                                                                                                                                                     |
| 15. Artículo 4 y Anexo 3 (Código de Buena Conducta), artículo 8 | Desarrollo y aplicación de normas y de procedimientos de evaluación de la conformidad: existencia de una base jurídico-administrativa (o "medidas razonables", según convenga) que garantice el cumplimiento de las disposiciones del Acuerdo, en concreto: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 16. Párrafo D del Anexo 3, párrafo 1 del artículo 8             | La no discriminación respecto del trato otorgado a los productos.                                                                                                                                                                                           | <p>En la Federación de Rusia los productos importados no son objeto de discriminación (a efectos de lo dispuesto en el Acuerdo OTC).</p> <p>El artículo 15 de la Ley, relativo a las "Normas nacionales y clasificaciones rusas de información técnica y económica y social" de la Ley Federal de la Federación de Rusia sobre reglamentación técnica, dice:</p> <p>"2. Las normas nacionales se aplicarán de manera voluntaria de modo similar y en la misma medida independientemente del país y (o) lugar de origen, realización de los procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, de los tipos o particularidades de los tratos y (o) de las personas físicas o jurídicas que sean fabricantes, ejecutores, vendedores o compradores."</p>                                                                                                                                                                                             |
| 17. Párrafo E del Anexo 3 y párrafo 1 del artículo 8            | La prohibición de obstáculos innecesarios al comercio internacional.                                                                                                                                                                                        | <p>En el proceso de armonización de la legislación y de los procedimientos de evaluación de la conformidad vigentes con las prescripciones internacionales se están eliminando los obstáculos innecesarios al comercio internacional. Algunas de las medidas pertinentes se adoptaron de conformidad con el "Programa interministerial de medidas para el período 1999-2000" y se prevé la adopción de otras más en virtud de un programa similar para el período 2002-2005.</p> <p>El artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>"La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>Inadmisibilidad de la creación de obstáculos a la producción y circulación de mercancías, a la realización de obras o la prestación de servicios en un grado mayor del necesario para la consecución de los fines enumerados en el artículo 11 de la presente Ley Federal; garantía de unas condiciones de aplicación uniforme de las normas."</p> |

| Referencia OMC                                       | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                           | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18. Párrafo F del Anexo 3 y párrafo 1 del artículo 8 | El examen de las normas, guías y recomendaciones internacionales apropiadas como base para la formulación de normas. | <p>El artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>"La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>Aplicación de la norma internacional como referencia para la elaboración de la norma nacional, salvo en los casos en los que no sea posible dicha aplicación porque las normas internacionales no tengan en cuenta las peculiaridades climáticas y geográficas de la Federación de Rusia, las peculiaridades técnicas y (o) tecnológicas o por otras razones o si la Federación de Rusia se opuso a la adopción de la norma internacional o de alguna de sus disposiciones siguiendo el procedimiento establecido."</p> <p>En las principales normas del Sistema Estatal de Normalización (GOST R 1.0-92 "Sistema Estatal de Normalización de la Federación de Rusia. Principios fundamentales"; GOST R 1.2-92 "Sistema Estatal de Normalización de la Federación de Rusia. Procedimiento para la formulación de normas estatales") se cumple esta prescripción.</p> |
| 19. Párrafo G del Anexo 3                            | La institución con actividades de normalización participará plenamente, en la elaboración de normas internacionales. | <p>El artículo 14 , relativo a la "Autoridad nacional de normalización de la Federación de Rusia; comités técnicos de normalización," dice:</p> <p>"1. La Autoridad Nacional de Normalización de la Federación de Rusia (en adelante denominada "autoridad nacional de normalización"):</p> <p>participará, de conformidad con los textos constitutivos de los diferentes organismos internacionales, en el desarrollo de normas internacionales y garantizará que se tienen en cuenta los intereses de la Federación de Rusia en los diferentes procesos de adopción;</p> <p>representará a la Federación de Rusia en los organismos internacionales que llevan a cabo actividades en el campo de la normalización."</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 20. Párrafo H del Anexo 3                            | La institución con actividades de normalización logrará un consenso nacional sobre las normas que elabore.           | <p>El artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>"La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>Máxima consideración de los intereses legítimos de las personas interesadas durante el proceso de elaboración de las normas."</p> <p>Los principios y normas del sistema nacional ruso de normalización cumplen plenamente los principios de la ISO-CEI.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Referencia OMC            | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21. Párrafo I del Anexo 3 | <p>Las normas basadas en prescripciones para los productos serán definidas por la institución con actividades de normalización en función de las propiedades de uso y empleo de los productos más que en función de su diseño o de sus características descriptivas.</p>                                                                                       | <p>El artículo 7 de la Ley, relativo al "Objeto y aplicación de los reglamentos técnicos", dice:</p> <p>"4. En la reglamentación técnica figurarán las prescripciones sobre resultados, procesos de producción, manipulación, almacenamiento, transporte, comercialización y uso del producto, pero no sobre diseño y modificación, salvo en los casos especificados en el punto 1 del artículo 6 de la presente Ley Federal cuando no esté garantizada la consecución de los objetivos de la reglamentación técnica debido a la ausencia de requisitos relativos al diseño y la modificación debido al riesgo de causar un daño."</p> <p>Y el artículo 12, relativo a los "Principios de normalización", dice:</p> <p>La normalización se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes principios:</p> <p>"Inadmisibilidad de toda norma que contradiga un reglamento técnico."</p> <p>Así pues, las normas no podrán ser contrarias a los reglamentos técnicos y, por tanto, no podrán imponer requisitos relativos al diseño o a las características descriptivas en lugar de las propiedades de uso y empleo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 22. Anexo 3 (G,P)         | <p>La institución con actividades de normalización publicará un programa de trabajo sobre normas y sobre procedimientos no gubernamentales de evaluación de la conformidad, con inclusión de notificaciones sobre los proyectos de normas y la posibilidad de alegaciones públicas.</p> <p>Se publicará un aviso de la existencia del programa de trabajo.</p> | <p>El artículo 16, relativo al "Establecimiento y aprobación de normas nacionales", establece:</p> <p>"1. La institución nacional con actividades de normalización confeccionará y aprobará el programa de elaboración de normas nacionales. La institución nacional con actividades de normalización se encargará de que dicho programa de elaboración de normas nacionales esté disponible para que las personas interesadas puedan familiarizarse con él.</p> <p>3. La notificación sobre la elaboración de una norma nacional se dirigirá a la institución nacional con actividades de normalización y se publicará en formato electrónico-digital en el sistema de información general y en formato impreso en el boletín del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica. La notificación sobre la elaboración de un reglamento técnico incluirá información sobre las disposiciones incluidas en el proyecto de norma nacional que difieren de las disposiciones de las normas internacionales pertinentes.</p> <p>5. La notificación de finalización del debate público sobre la norma nacional se publicará en el boletín oficial del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica y en formato electrónico-digital en el sistema de información general.</p> <p>6. El Gobierno de la Federación de Rusia dictará la orden de publicación de la notificación relativa a la elaboración de un proyecto de norma nacional, así como la notificación relativa a la finalización del debate público del proyecto de norma nacional y las tasas de publicación correspondientes.</p> <p>8. La notificación relativa a la aprobación de la norma nacional quedará sujeta a su publicación impresa en el boletín oficial del órgano ejecutivo federal para la reglamentación técnica y en formato electrónico-digital en el sistema de información general dentro de los treinta días posteriores a la fecha de aprobación de la norma nacional."</p> |

| Referencia OMC               | Compromisos (en el momento de la adhesión)                                                                                                                                                                               | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              |                                                                                                                                                                                                                          | Desempeñará estas funciones el Servicio ruso de información OTC/MSF que ha empezado a publicar un boletín especializado "Vestnik". Además, se publican programas de medidas de normalización en el Catálogo anual de normas y en la página Web del Gosstandart de Rusia: <a href="http://www.gost.ru">www.gost.ru</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 23. Anexo 3 (M), Anexo 3 (P) | Estructura de tasas no discriminatoria y basada en los costos.                                                                                                                                                           | Se aplica el enfoque ISO para el pago de derechos en concepto de costos de las normas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 24. Anexo 3 (K)              | El miembro nacional de la ISO/CEI procurará por todos los medios pasar a ser miembro de la ISONET.                                                                                                                       | El Gosstandart de Rusia ya es miembro de ISONET.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 25. Anexo 3 (L)              | Antes de adoptar una norma, la institución con actividades de normalización concederá, como mínimo, un plazo de 60 días para la presentación de observaciones sobre el proyecto de norma.                                | El artículo 16, relativo al "Establecimiento y aprobación de normas nacionales", dice:<br>"3. El redactor de la norma nacional se asegurará de que el proyecto de norma nacional está a disposición de las personas interesadas para que se familiaricen con él. A petición de la persona interesada, el redactor deberá facilitarle una copia del proyecto de norma nacional cuyo importe no podrá ser superior al costo de su preparación. Cuando la norma nacional la elabore el órgano ejecutivo federal, el pago correspondiente a la copia del proyecto de norma nacional se destinará al presupuesto federal.<br>4. El período de debate público del proyecto de norma nacional, desde la fecha de publicación de la notificación relativa a la elaboración del proyecto de norma nacional hasta la fecha de publicación de la notificación relativa a la finalización del debate público al respecto, no podrá ser inferior a dos meses." |
| 26. Anexo 3 (M, P)           | A petición de cualquier parte interesada, la institución con actividades de normalización facilitará o hará que se facilite sin demora el texto del proyecto de norma que ha sometido a la formulación de observaciones. | El artículo 16, relativo al "Establecimiento y aprobación de normas nacionales", dice:<br>"3. El redactor de la norma nacional se asegurará de que el proyecto de norma nacional está a disposición de las personas interesadas para que se familiaricen con él. A petición de la persona interesada, el redactor deberá facilitarle una copia del proyecto de norma nacional cuyo importe no podrá ser superior al costo de su preparación. Cuando la norma nacional la elabore el órgano ejecutivo federal, el pago correspondiente a la copia del proyecto de norma nacional se destinará al presupuesto federal."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 27. Anexo 3 (N)              | La institución con actividades de normalización tendrá en cuenta las observaciones que se hayan recibido durante el período de presentación de observaciones.                                                            | El artículo 16, relativo al "Establecimiento y aprobación de normas nacionales", establece:<br>"4. El redactor actualizará el texto del proyecto de norma nacional en función de las observaciones escritas de las personas interesadas, procederá al debate público del proyecto de norma nacional y establecerá una lista de avisos escritos de las personas interesadas, junto con un resumen del contenido de los avisos y los resultados del debate.<br>El redactor está obligado a conservar las observaciones escritas de las personas interesadas hasta la aprobación de la norma nacional y a representarlas ante la institución nacional con actividades de normalización y los comités técnicos sobre normalización en relación con sus consultas."                                                                                                                                                                                    |

| Referencia OMC  | Compromisos (en el momento de la adhesión)            | Avances en la aplicación; estimación del plazo necesario para cumplir el compromiso                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28. Anexo 3 (O) | Una vez adoptada, la norma será publicada sin demora. | <p>El artículo 14 , relativo a la "Autoridad nacional de normalización de la Federación de Rusia; comités técnicos de normalización", dice:</p> <p>"1. La Autoridad Nacional de Normalización de la Federación de Rusia (en adelante denominada "autoridad nacional de normalización"):</p> <p>organizará la publicación y distribución de las normas nacionales."</p> |